

575346-2026 - Verseny

Csehország – Szállodai szálláshelyszolgáltatás – Ubytování a konference Czechia Travel Trade Day 2027

OJ S 159/2026 19/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Česká centrála cestovního ruchu - CzechTourism

E-mail-cím: krusberska@czechtourism.gov.cz

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Szabadidő, kultúra és vallás

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Ubytování a konference Czechia Travel Trade Day 2027

Leírás: Předmětem veřejné zakázky je zajistit pro Českou centrálu cestovního ruchu - CzechTourism ubytování a konferenční prostory včetně cateringu a doprovodných služeb pro účastníky akce Czechia Travel Trade Day 2027.

Eljárásazonosító: 8dbe4ee8-bc0c-4073-ae5b-65c4b2400f67

Belső azonosító: VZ/2026/310/44

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 55110000 Szállodai szálláshelyszolgáltatás

További osztályozás (cpv): 55120000 Szállodai találkozók és konferenciákkal kapcsolatos szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)

Ország: Csehország

További információk: Místem plnění je město České Budějovice.

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 2 200 000,00 CZK

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

A határonkon átnyúlóan alkalmazandó jog: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbesszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Ubytování a konference Czechia Travel Trade Day 2027

Leírás: Předmětem veřejné zakázky je zajistit pro Českou centrálu cestovního ruchu- CzechTourism ubytování a konferenční prostory včetně cateringu a doprovodných služeb pro účastníky akce Czechia Travel Trade Day 2027.

Belső azonosító: VZ/2026/310/44

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 55110000 Szállodai szállásszolgáltatás

További osztályozás (cpv): 55120000 Szállodai találkozók és konferenciákkal kapcsolatos szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Zadavatel je oprávněn v souladu s ust. § 100 odst. 2 zákona uzavřít novou smlouvu na veřejnou zakázku s jiným dodavatelem, a to za níže uvedených podmínek: a) V případě, že dojde k naplnění některé z podmínek pro odstoupení zadavatele od smlouvy uzavřené s vybraným dodavatelem, je zadavatel oprávněn uzavřít novou smlouvu s účastníkem zadávacího řízení na veřejnou zakázku, který se dle výsledku hodnocení veřejné zakázky umístil jako druhý v pořadí, pokud tento dodavatel bude souhlasit, že plnění veřejné zakázky bude poskytovat za podmínek obsažených v jeho nabídce podané v zadávacím řízení na veřejnou zakázku (včetně jeho nabídkové ceny) a v zadávací dokumentaci veřejné zakázky. b) Pokud účastník zadávacího řízení, který se dle výsledku hodnocení umístil jako druhý v pořadí, odmítne se zadavatelem uzavřít novou smlouvu a poskytovat tak plnění namísto původně vybraného dodavatele, je zadavatel oprávněn obrátit se na účastníka zadávacího řízení, který se umístil jako třetí v pořadí. c) V případě, že v rámci nově uzavřené smlouvy s novým dodavatelem dojde k naplnění některé z podmínek vyhrazené změny dle tohoto článku písm. a), je zadavatel oprávněn uzavřít novou smlouvu s dalším účastníkem zadávacího řízení v pořadí, a to za výše uvedených podmínek dle tohoto článku písm. a) a písm. b).

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)

Ország: Csehország

További információk: Místem plnění je město České Budějovice.

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 18/04/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 20/04/2026

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 2 200 000,00 CZK

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbesszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen
Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: V rámci veřejné zakázky „Ubytování a konference Czechia Travel Trade Day 2027“ je zohledněn princip environmentálně odpovědného zadávání. Udržitelnost je hodnocena zejména s ohledem na environmentální provoz ubytovacího a konferenčního zařízení, například úspory energií a vody, třídění a minimalizaci odpadu, omezení jednorázových plastů a předcházení plýtvání potravinami. Cílem je vedle kvality poskytovaných služeb zohlednit také jejich dopad na životní prostředí a podpořit šetrnější a udržitelnější realizaci akce.

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Egyéb

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Nabídková cena

Leírás: Za účelem hodnocení nabídek v kritériu „Nabídková cena“ zpracuje a ve své nabídce předloží účastník nabídkovou cenu způsobem uvedeným v zadávací dokumentaci a dle přílohy č. 2 Zpracování nabídkové ceny. Hodnocena bude celková nabídková cena za splnění celého předmětu veřejné zakázky v Kč bez DPH. Nejvýhodnější nabídkou je nabídka s nejnižší celkovou nabídkovou cenou v Kč bez DPH ze všech podaných nabídek.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 90

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Udržitelnost

Leírás: 1. Udržitelnost provozu v místě konání a) oblast energie - např. upřednostňují se obnovitelné zdroje, používají se zařízení a postupy, které minimalizují spotřebu energie (LED osvětlení, úsporné spotřebiče, rekuperace), existují cíle pro snižování spotřeby energie, zaměstnanci a hosté jsou vedeni k minimalizaci spotřeby energie b) oblast vodní zdroje – např. používají se zařízení a postupy, které minimalizují spotřebu vody (instalace perlátorů, úsporných baterií, duální splachování), jsou zavedeny cíle pro snížení spotřeby vody, zaměstnanci a hosté jsou vedeni k minimalizaci spotřeby vody 2. Nakládání s odpady během akce – např. třídění odpadů v prostorách (samostatné nádoby pro plast, papír, bioodpad), minimalizace jednorázových obalů a materiálů 3. Udržitelné stravování během akce - např. upřednostňují se místní dodavatelé, upřednostňuje se odběr lokálních a sezónních surovin, v nabídce jsou vegetariánské a veganské možnosti 4. Dopravní dostupnost a nízkouhlíková stopa – např. zákazníkům/návštěvníkům se poskytují a propagují informace o alternativních (klimaticky šetrných) možnostech dopravy při příjezdu, odjezdu a během návštěvy (např. na webu – zda je v blízkosti MHD, možnost přijet vlakem/metrem) 5. Uchazeč je držitelem mezinárodního certifikátu udržitelnosti (viz seznam níže) či má zaveden vlastní program udržitelnosti/interní ekologický program

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://nen.nipez.cz/profil/Czechtourism>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://nen.nipez.cz/profil/Czechtourism>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: cseh

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 21/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 0 Nap

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 21/09/2026 09:05:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Sídlo zadavatele.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu

plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Česká centrála cestovního ruchu - CzechTourism

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Česká centrála cestovního ruchu - CzechTourism

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Česká centrála cestovního ruchu - CzechTourism

Regisztrációs szám: 49277600

Postacím: Štěpánská 567

Város: Praha

Irányítószám: 12000

Ország alegysége (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Ország: Csehország

E-mail-cím: krusberska@czechtourism.gov.cz

Telefonszám: +420 776878473

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://nen.nipez.cz/profil/Czechtourism>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Regisztrációs szám: 65349423
Postacím: třída Kpt. Jaroše 1926/7
Város: Brno
Irányítószám: 60200
Ország alegysége (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Ország: Csehország
E-mail-cím: posta@uohs.cz
Telefonszám: +420 542167111
Internetcím: <https://uohs.gov.cz>
E szervezet szerepei:
Felülvizsgálati szervezet
A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 05d4acdc-8561-491a-a526-abed4a4d0a2d - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 16
A hirdetmény megküldésének dátuma: 18/08/2026 06:49:50 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: cseh
A hirdetmény közzétételi száma: 575346-2026
HL S kiadás száma: 159/2026
A közzététel dátuma: 19/08/2026